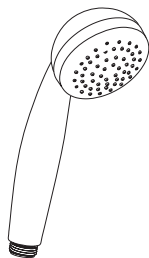


# hansgrohe

- DE** Montageanleitung  
**FR** Instructions de montage  
**EN** Assembly instructions  
**IT** Istruzioni per Installazione  
**ES** Instrucciones de montaje  
**NL** Handleiding  
**DK** Monteringsvejledning  
**PT** Manual de Instalação  
**PL** Instrukcja montażu  
**CS** Montážní návod  
**SK** Montážny návod  
**ZH** 组装说明  
**RU** Инструкция по монтажу  
**HU** Szerelési útmutató  
**FI** Asennusohje  
**SV** Monteringsanvisning  
**LT** Montavimo instrukcijos  
**HR** Uputstva za instalaciju  
**TR** Montaj kılavuzu  
**RO** Instrucțiuni de montare  
**EL** Οδηγία συναρμολόγησης  
**SL** Navodila za montažo  
**ET** Paigaldusjuhend  
**LV** Montāžas instrukcija  
**SR** Uputstvo za montažu  
**NO** Montasjeveiledning  
**BG** Инструкция за употреба  
**SQ** Udhëzime rreth montimit  
**AR** تعليمات التجميع  
**JP** 施工説明書

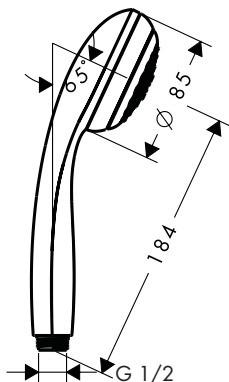


**Crometta 85 Green**

28561000

**Crometta 85 1jet**

28606000



**Crometta 85 Green**

28561000

**Crometta 85 1jet**

28606000

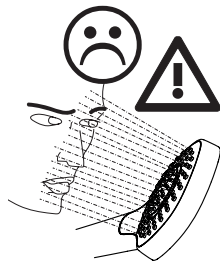
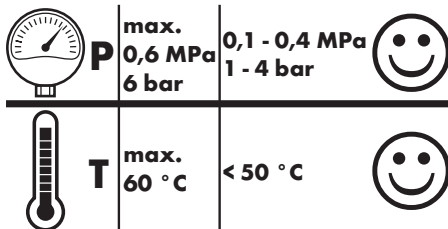


## Ihr Online-Fachhändler für:

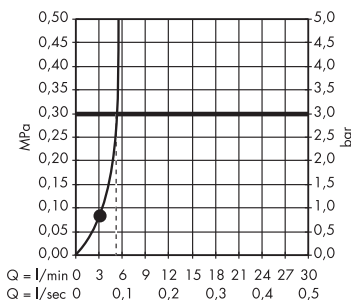
- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand
- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



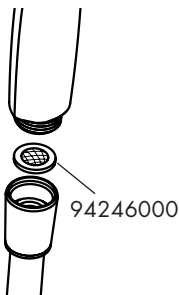
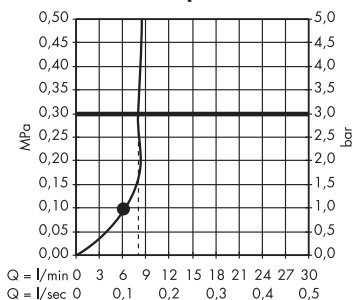
**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**



**Crometta 85 Green 28561000**



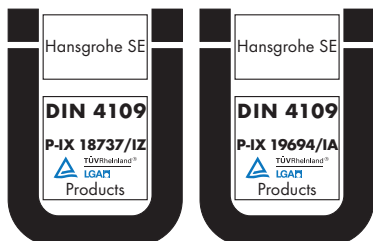
**Crometta 85 1jet 28606000**



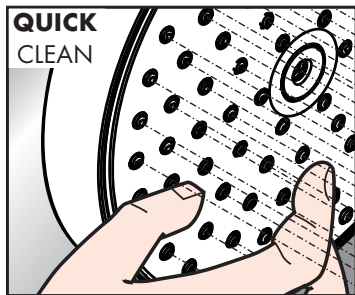
**P-IX DVGW NF**

**28561000 P-IX 18737/IZ BT0633**

**28606000 P-IX 19694/IA**

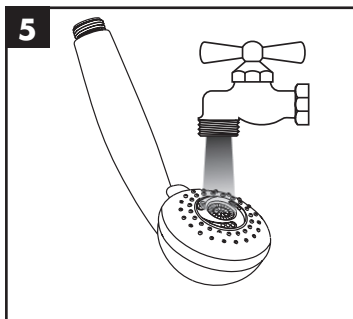
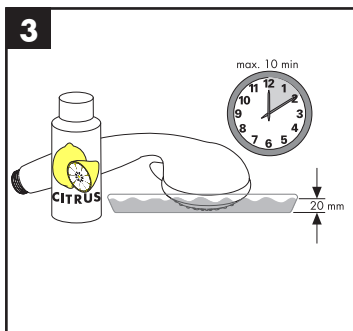
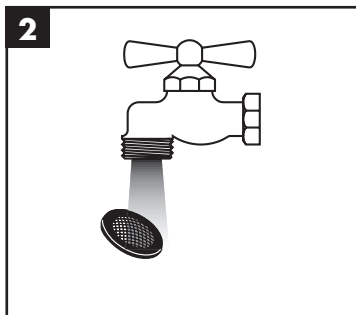
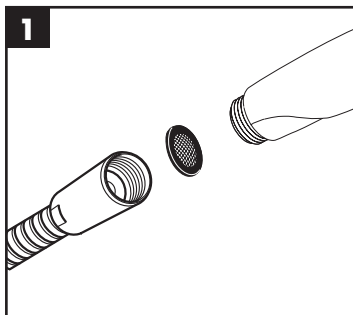


- DE** Einfach sauber: Kalk lässt sich von den Noppen ganz leicht abrubbeln.
- FR** La propreté en toute simplicité: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.
- EN** Just clean: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.
- IT** Facile da pulire: Il calcare viene eliminato semplicemente dagli ugelli elastici in silicone.
- ES** Fácil aseo: La cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.
- NL** Eenvoudig schoon: Kalk kan eenvoudig van de noppen worden gewreven.
- DK** Enkel rengøring: Det er let at fjerne kalkaflejringer fra stråledyserne.
- PT** Simplesmente limpo: o calcário pode ser simplesmente retirado das saliências através de fricção.
- PL** Po prostu czysto: Pęczki można całkiem łatwo oczyścić z kamienia.
- CS** Jednoduše čistě: Vapenné usazeniny můžete z noplek snadno odstranit otřením.
- SK** Jednoducho čistý: Vodný kameň sa dá zo štetín celkom ľahko odstrániť.



- ZH** 清洁: 只需要揉搓花洒表面的出水孔即可去除水垢。
- RU** Простота чистки: известь очень легко стирается с утолщений.
- FI** Yksinkertaisesti puhdas: kalkin voi helposti hieroa irti nypystä.
- SV** Enkelt att göra rent: det är lätt att ta bort kalk från nopporna.
- LT** Paprasta švara: kalkės lengvai nugrądomos nuo kilpos.
- HR** Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako uklanja s izbočina.
- TR** Sadece temiz: Kireç, düğümle kolayca ovalanabilir.
- RO** Pur și simplu curat: Calcarul se îndepărtează ușor de pe noduri prin frecare.
- EL** Απλά τέλεια καθαριότητα: Τα αλάτα μπορούν να αφαιρεθούν με μεγάλη ευκολία από τα στόμια.
- SL** Preprosto čisto: apnenec se z lahkoto podrgne z vozličkov.
- ET** Lihtsalt puhas: lupja saab nuppudel lihtsalt maha hõõruda.
- LV** Vienkārša tīrīšana: kaļķis no izvirzījumiem ir viegli norubināms.
- SR** Jednostavno čisto: Kamenac se sasvim lako skida sa izbočina.
- NO** Simpelt ren: Ved å gnikke er det lett å fjerne kalk fra nuppene.
- BG** Просто чисто: Варовикът лесно може да се изтръси от удебеленията.
- SQ** Thjesht dhe pastër. Mbetjet gëlqerore mund të hiqen me fërkim të lehtë.
- AR** إنه سهل التنظيف، حيث يسقط الجير بسهولة شديدة من الأجزاء الناتئة
- HU** Egyszerűen tiszta: a vízkő egészen könnyen ledörzsölhető a csomókról.
- JP** 清掃が簡単: カルキは突起部から簡単にこすり落とすことができます。

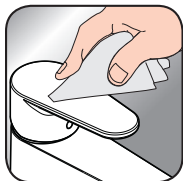
## Service



|           |                                                              |
|-----------|--------------------------------------------------------------|
| <b>DE</b> | Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt                    |
| <b>FR</b> | Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact       |
| <b>EN</b> | Cleaning recommendation / Warranty / Contact                 |
| <b>IT</b> | Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto             |
| <b>ES</b> | Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto       |
| <b>NL</b> | Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact          |
| <b>DK</b> | Rengøringsvejledning / Garanti / Kontakt                     |
| <b>PT</b> | Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto               |
| <b>PL</b> | Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt        |
| <b>CS</b> | Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt                      |
| <b>SK</b> | Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt                  |
| <b>ZH</b> | 清洁指南 / 担保 / 接触                                               |
| <b>RU</b> | Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты                |
| <b>FI</b> | Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus                         |
| <b>SV</b> | Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto              |
| <b>LT</b> | Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai                |
| <b>HR</b> | Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt                  |
| <b>TR</b> | Temizleme önerisi / Garanti / Temas                          |
| <b>RO</b> | Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact             |
| <b>EL</b> | Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή                         |
| <b>SL</b> | Priporočilo za čiščenje / Garancija / Kontakt                |
| <b>ET</b> | Puhastussuovitused / Garantii / Kontakt                      |
| <b>LV</b> | Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti                   |
| <b>SR</b> | Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt                  |
| <b>NO</b> | Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt                |
| <b>BG</b> | Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт                 |
| <b>SQ</b> | Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt                |
| <b>KO</b> | 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉                                         |
| <b>AR</b> | توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال |
| <b>HU</b> | Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés                  |
| <b>JP</b> | お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先                                      |



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



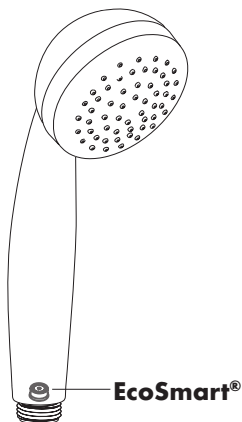
[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/  
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



**DE** Aus Sicherheitsgründen darf der in der Brause #28561000 eingebaute EcoSmart (Durchflussbegrenzer) nicht demontiert werden.

**FR** Pour des raisons de sécurité, l'Eco-Smart (limiteur de débit) monté dans la douchette #28561000 ne doit pas être démonté.

**EN** For safety reasons, it is forbidden to remove the EcoSmart (flow limiter) installed in the shower #28561000.

**IT** L'EcoSmart (limitatore di flusso) installato nella doccia #28561000 non deve essere smontato per motivi di sicurezza.

**ES** El EcoSmart (limitador de flujo) incorporado en la ducha #28561000 no debe ser desmontado por razones de seguridad.

**NL** De in de sproeier #28561000 ingebouwde EcoSmart (doorstroombegrenzer) mag om veiligheidsredenen niet gedemonteerd worden.

**DK** EcoSmart (flowbegrænser), der er indbygget i bruseren #28561000, må af sikkerhedsårsager ikke afmonteres.

**PT** O EcoSmart (limitador de caudal) incorporado no chuveiro #28561000 não pode ser desmontado por razões de segurança.

**PL** Ogranicznika przepływu EcoSmart wbudowanego w prysznic #28561000 ze względów bezpieczeństwa nie można demontować.

**CS** Z bezpečnostních důvodů nesmí být prováděna demontáž EcoSmart (omezovače průtoku) zabudovaného ve sprše #28561000.

**SK** EcoSmart (obmedzovač prietoku) zabudovaný v sprche #28561000 sa z bezpečnostných dôvodov nesmie demontovať.

**ZH** 出于安全考虑，禁止拆卸安装在花洒 #28561000 中的 EcoSmart（流量限制器）。

**RU** Устройство EcoSmart (ограничитель потока), встроенное в душе #28561000, нельзя демонтировать из соображений техники безопасности.

**HU** A #28561000 zuhanyfejbe beépített EcoSmart-ot (átfolyáskorlátozó) biztonsági okokból nem szabad leszerelni.

- FI** Suihkuun #28561000 sisäänrakennettua EcoSmart:ia (läpivirtausrajoitinta) ei saa turvallisuuksystä irrottaa.
- SV** Den i duschspridaren #28561000 inbyggda EcoSmart (genomflödesbegränsare) får av säkerhetsskäl inte demonteras.
- LT** Dėl saugos draudžiama išmontuoti dušo galvoje #28561000 įrengtą EcoSmart (ribotuvą).
- HR** Iz sigurnosnih razloga se EcoSmart (limitator protoka) ugrađen u tušu #28561000 ne smije demontirati.
- TR** #28561000 duş başlığına takışı EcoSmart (sınırlayıcı), güvenlik nedenlerinden dolayı sökülemez.
- RO** Limitatorul de debit EcoSmart incorporat la duşul #28561000 nu poate fi demontat din motive de siguranță.
- EL** Ο ενσωματωμένος στο ντους #28561000 EcoSmart (μειωτής ροής) δεν επιτρέπεται να αποσυναρμολογηθεί για λόγους ασφαλείας.
- SL** V prho #28561000 vgrajenega elementa EcoSmart (omejevalnik pretoka) iz varnostnih razlogov ne smete demontirati.
- ET** Dušši #28561000 integreeritud läbivoolupiirajat EcoSmart ei tohi turvakaalutlustel maha monteerida.
- LV** Duša #28561000 iebūvēto EcoSmart (caurteces ierobežotājs) nedrīkst demontēt drošības apsvērumu dēļ.
- SR** EcoSmart (graničnik protoka) ugrađen u tušu #28561000 iz bezbednosnih razloga ne sme da se demontira.
- NO** Den monterte EcoSmart (gjennomstrømningsbegrenser) montert i dusjen #28561000 skal av sikkerhetsgrunner ikke demonteres.
- BG** Монтираният в разпръсквателя #28561000 EcoSmart (ограничител на протичане) не бива да бъде демонтиран от съображения за безопасност.
- SQ** EcoSmart (kufizuesi i rrjedhjes) #28561000 i montuar në dush nuk lejohet të çmontohet për arsye sigurie.
- AR** ممنوع لأسباب أمنية فك إيكو سمارت  
EcoSmart (محدد الانسياب) المركب في الرأس  
#28561000
- JP** 安全上の理由から、シャワー #28561000に取り付けられているEcoSmart (流量リミッター) を取り外さないでください。



## Ihr Online-Fachhändler für:

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand
- TOP Bewertungen
- Exzellerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**

---

**hansgrohe**

Hansgrohe · Austraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach  
Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440  
E-Mail: [info@hansgrohe.com](mailto:info@hansgrohe.com) · Internet: [www.hansgrohe.com](http://www.hansgrohe.com)

09/2020  
9.04594.07